

CASTELLANOS & CO LTDA
ABOGADOS
Calle 94 A No. 7 A-09
Bogotá, D.C. – COLOMBIA

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 14-041643- -00001-0000

Fecha: 2014-06-03 14:58:38 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 329 CTOINFORMACION Folios: 15

Señor

Director de la Dirección de Nuevas Creaciones

Superintendencia de Industria y Comercio

Ministerio de Comercio, Industria y Turismo

E. S. D.

Re.: Expediente No. 14 041643

Solicitud de patente PCT, entrada en fase nacional, para:

**“MÉTODO Y SISTEMA PARA DETERMINAR LA LOCALIZACIÓN DE UN
DISPOSITIVO MÓVIL Y UTILIZAR DICHA LOCALIZACIÓN PARA CONTROLAR EL
ACCESO AL SERVICIO DE CONTENIDOS”**

Solicitante: THE DIRECTV GROUP, INC.

PRESENTACION DOCUMENTO

Yo, **MARGARITA CASTELLANOS ABONDANO**, mayor de edad, identificada y domiciliada como aparece al pie de mi firma, obrando en mi calidad de apoderada de la sociedad solicitante del asunto citado en la referencia, atentamente me permito presentar copia simple de los documentos que constan la cesión del derecho por parte de los inventores a la sociedad solicitante, junto con su respectiva traducción al Español.

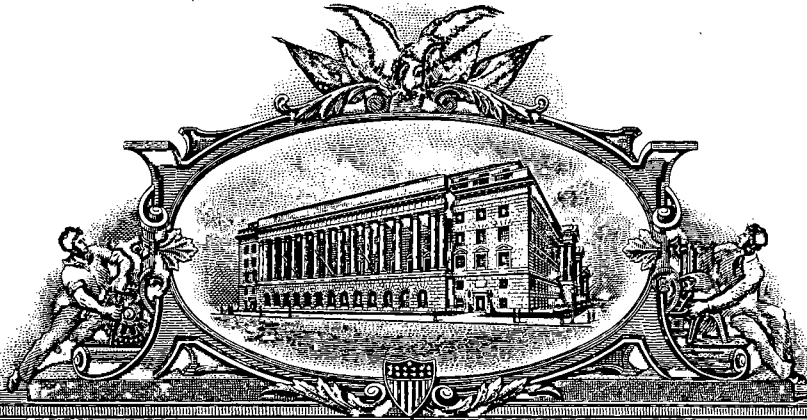
En consecuencia, atentamente solicito a usted se anexen dichos documentos al expediente citado en la referencia, y se continúe con el trámite correspondiente a esta solicitud.

Señor Director,


Margarita Castellanos Abondano
C.C. No. 39.779.654 de Bogotá
T.P.A. No. 70.819 del C. S. J.
Calle 94 A No. 7 A-09 - Bogotá, D.C.
Teléfono (PBX): 7560770

Bogotá, **03 JUN. 2014**
MCA/jm
P3298
MEMORIAL PRESENTACION DOCUMENTO DE CESION

A 7473371



THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

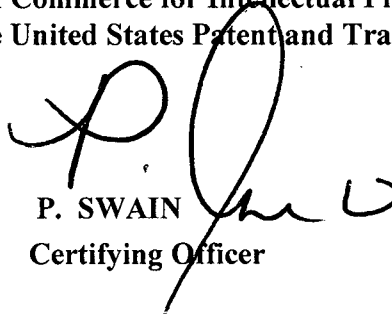
UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

April 23, 2014

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
SEPTEMBER 13, 2011.

By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office




P. SWAIN
Certifying Officer

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1

Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
Don E. Cansino	09/12/2011
Pankaj Sharma	09/12/2011
Brady C. Tsurutani	09/13/2011
Yeung K. Chan	09/12/2011
Mark A. Shurgot	09/12/2011
Dien Nguyen	09/12/2011
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	The DIRECTV Group, Inc.
Street Address:	2230 E. Imperial Highway
City:	El Segundo
State/Country:	CALIFORNIA
Postal Code:	90245
PROPERTY NUMBERS Total: 1	
Property Type	Number
Application Number:	13223101
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(310)964-0941
Email:	janet.shibata@directv.com
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>	
Correspondent Name:	The DIRECTV Group, Inc.
Address Line 1:	2230 E. Imperial Highway
Address Line 2:	CA/LA1/A109
Address Line 4:	El Segundo, CALIFORNIA 90245
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	PD-211039

501656004

PATENT
REEL: 026895 FRAME: 0153

CH \$40.00 13223101

NAME OF SUBMITTER:

Janet Shibata

Total Attachments: 5

source=PD-211039-ASN#page1.tif

source=PD-211039-ASN#page2.tif

source=PD-211039-ASN#page3.tif

source=PD-211039-ASN#page4.tif

source=PD-211039-ASN#page5.tif

PATENT

REEL: 026895 FRAME: 0154



ASSIGNMENT
PD-211039
Page 1 of 5

ASSIGNMENT

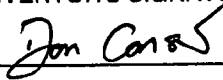
WHEREAS, DON E. CANSINO, PANKAJ SHARMA, BRADY C. TSURUTANI, YEUNG K. CHAN, MARK A. SHURGOT and DIEN NGUYEN, as below named joint inventors of the city and state as stated below next to my name, have invented a **METHOD AND SYSTEM FOR DETERMINING A LOCATION OF A MOBILE DEVICE AND UTILIZING THE LOCATION IN CONTENT SERVICES** for which application for Letters Patent of the United States was filed on August 31, 2011 as U.S. Patent Application Serial No. 13/223,101.

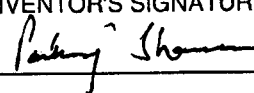
WHEREAS, The DIRECTV Group, Inc. (hereinafter referred to as the "Company"), a Delaware Corporation, having its principal place of business in El Segundo, California, is desirous of acquiring the entire and exclusive right, title and interest in, to and under said invention, said application and any and all Letters Patent that may be granted therefore in the United States and throughout the world;

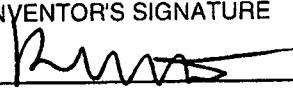
NOW, THEREFORE, in consideration of the obligations voluntarily assumed by me and set forth in invention agreements between me and my employer, effective the date as stated below next to my name, and other good and valuable consideration, receipt of which is hereby acknowledged, I do hereby sell, assign and transfer to the Company, its successors, assigns or other legal representatives, the entire and exclusive right, title and interest in and to said invention invented by me, to said application and any and all applications which are continuations, continuations-in- part, divisions or substitutes of said application and any and all Letters Patent that may be granted therefore in the United States and throughout the world on any of said applications and to any and all reexaminations, reissues, renewals or extensions of said Letters Patent in the United States and throughout the world for the full term or terms for which said Letters patent may be granted in the United States and throughout the world; authorize and request The Commissioner of Patents and Trademarks of the United States and all foreign countries to issue all such Letters Patent to said Company, its successors, assigns or other legal representatives; covenant that no assignment, sale, agreement, transfer or encumbrance has been, or will be, made or entered into which would conflict with this assignment, sale and transfer; and agree to communicate to the Company, its successors, assigns or other legal representatives, upon request and at no cost or expense to me, any facts known by me respecting said invention, do all lawful acts, including the execution and delivery of all papers and proper oaths and giving of testimony that is deemed necessary or desirable by the Company, its successors, assigns or other legal representatives with regard to said invention for protecting, obtaining, maintaining and enforcing any and all of said Letters Patent in the United States and throughout the world for said invention and for perfecting, affirming, recording and maintaining the title of the Company, its successors, assigns or other legal representatives, and generally cooperate to the fullest extent in all matters pertaining to said invention, and any and all of said Letters Patent and the title thereto in the Company, its successors, assigns or other legal representatives.

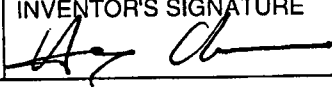
PATENT
REEL: 026895 FRAME: 0155

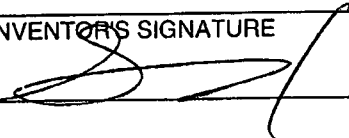
IN WITNESS WHEREOF, I have executed this instrument.

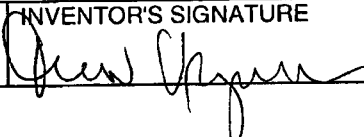
FULL NAME OF SOLE OR JOINT INVENTOR	INVENTOR'S SIGNATURE	DATE
DON E. CANSINO		9/12/2011
RESIDENCE (CITY AND STATE) ~~Brea, California~~ REDONDO BEACH, CALIFORNIA DC		

FULL NAME OF SOLE OR JOINT INVENTOR	INVENTOR'S SIGNATURE	DATE
PANKAJ SHARMA		9/12/11
RESIDENCE (CITY AND STATE) Buena Park, California		

FULL NAME OF SOLE OR JOINT INVENTOR	INVENTOR'S SIGNATURE	DATE
BRADY C. TSURUTANI		9/13/11
RESIDENCE (CITY AND STATE) Los Angeles, California		

FULL NAME OF SOLE OR JOINT INVENTOR	INVENTOR'S SIGNATURE	DATE
YEUNG K. CHAN		9/12/11
RESIDENCE (CITY AND STATE) Rancho Palos Verdes, California		

FULL NAME OF SOLE OR JOINT INVENTOR	INVENTOR'S SIGNATURE	DATE
MARK A. SHURGOT		9/12/2011
RESIDENCE (CITY AND STATE) Los Angeles, California		

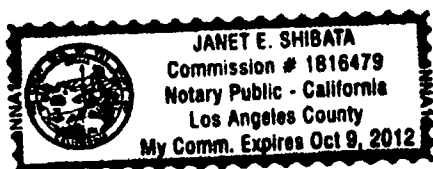
FULL NAME OF SOLE OR JOINT INVENTOR	INVENTOR'S SIGNATURE	DATE
DIEN NGUYEN		9/12/11
RESIDENCE (CITY AND STATE) Torrance, California		

STATE OF CALIFORNIA)
) SS:
COUNTY OF LOS ANGELES)

On September 12, 2011, before me, Janet E. Shibata, a Notary Public in and for said State, personally appeared DON E. CANSINO, who proved to me on the basis of satisfactory evidence to be the person(s) whose name(s) is/are subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he/she/they executed the same in his/her/their authorized capacity(ies), and that by his/her/their signature(s) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument.

I certify under PENALTY OF PERJURY under the laws of the State of California that the foregoing paragraph is true and correct.

WITNESS my hand and official seal.



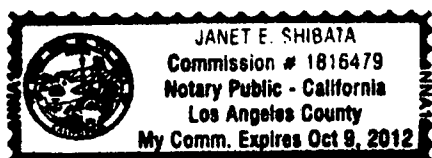

Notary Public

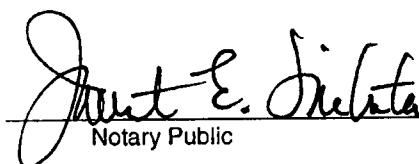
STATE OF CALIFORNIA)
) SS:
COUNTY OF LOS ANGELES)

On September 12, 2011, before me, Janet E. Shibata, a Notary Public in and for said State, personally appeared PANKAJ SHARMA, who proved to me on the basis of satisfactory evidence to be the person(s) whose name(s) is/are subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he/she/they executed the same in his/her/their authorized capacity(ies), and that by his/her/their signature(s) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument.

I certify under PENALTY OF PERJURY under the laws of the State of California that the foregoing paragraph is true and correct.

WITNESS my hand and official seal.




Notary Public

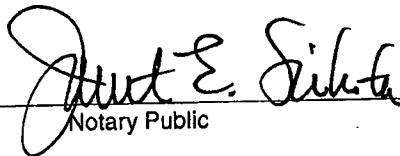
PATENT
REEL: 026895 FRAME: 0157

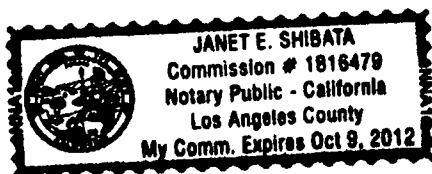
STATE OF CALIFORNIA)
) SS:
COUNTY OF LOS ANGELES)

On September 12, 2011, before me, Janet E. Shibata, a Notary Public in and for said State, personally appeared BRADY C. TSURUTANI, who proved to me on the basis of satisfactory evidence to be the person(s) whose name(s) is/are subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he/she/they executed the same in his/her/their authorized capacity(ies), and that by his/her/their signature(s) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument.

I certify under PENALTY OF PERJURY under the laws of the State of California that the foregoing paragraph is true and correct.

WITNESS my hand and official seal.


Notary Public



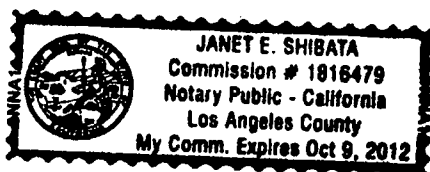
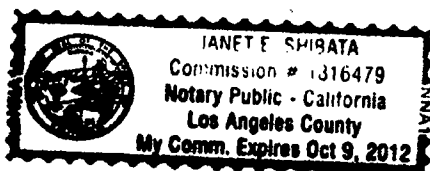
STATE OF CALIFORNIA)
) SS:
COUNTY OF LOS ANGELES)

On September 12, 2011, before me, Janet E. Shibata, a Notary Public in and for said State, personally appeared YEUNG K. CHAN, who proved to me on the basis of satisfactory evidence to be the person(s) whose name(s) is/are subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he/she/they executed the same in his/her/their authorized capacity(ies), and that by his/her/their signature(s) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument.

I certify under PENALTY OF PERJURY under the laws of the State of California that the foregoing paragraph is true and correct.

WITNESS my hand and official seal.


Notary Public



PATENT
REEL: 026895 FRAME: 0158

STATE OF CALIFORNIA)
) SS:
COUNTY OF LOS ANGELES)

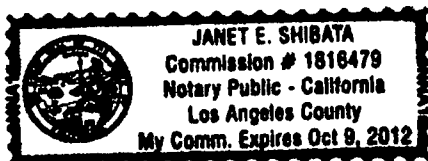
On September 12, 2011, before me, Janet E. Shibata, a Notary Public in and for said State, personally appeared MARK A. SHURGOT, who proved to me on the basis of satisfactory evidence to be the person(s) whose name(s) is/are subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he/she/they executed the same in his/her/their authorized capacity(ies), and that by his/her/their signature(s) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument.

I certify under PENALTY OF PERJURY under the laws of the State of California that the foregoing paragraph is true and correct.

WITNESS my hand and official seal.



Notary Public



STATE OF CALIFORNIA)
) SS:
COUNTY OF LOS ANGELES)

On September 12, 2011, before me, Janet E. Shibata, a Notary Public in and for said State, personally appeared DIEN NGUYEN, who proved to me on the basis of satisfactory evidence to be the person(s) whose name(s) is/are subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he/she/they executed the same in his/her/their authorized capacity(ies), and that by his/her/their signature(s) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument.

I certify under PENALTY OF PERJURY under the laws of the State of California that the foregoing paragraph is true and correct.

WITNESS my hand and official seal.



Notary Public



RECORDED: 09/13/2011

PATENT
REEL: 026895 FRAME: 0159

A 7473371

ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA.

A quien corresponda.

Departamento de Comercio de los Estados Unidos.

Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos

23 de abril de 2014

Por la presente se certifica que se adjunta una copia fiel de un documento registrado el 13 de septiembre de 2011, que consta en las actas de esta Oficina.

Autorizado por el Subsecretario de Comercio de Propiedad Intelectual y Director de la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos.

[Aparece una firma ilegible] P. SWAIN. Funcionario autorizante

[Aparece un sello oblea que lee:] Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos.

Departamento de Comercio

CESIÓN DE PATENTE

Versión electrónica v1.1

Versión de estilo de hoja v1.1

TIPO DE PRESENTACIÓN	CESIÓN NUEVA
NATURALEZA DE LA TRANSFERENCIA	CESIÓN
DATOS DE LA PARTE TRANSFERENTE	
Nombre	Fecha de formalización
Don E. Cansino	12/09/2011
Pankaj Sharma	12/09/2011
Brady C. Tsurutani	13/09/2011
Yeung K. Chan	12/09/2011
Mark A. Shurgot	12/09/2011
Dien Nguyen	12/09/2011
DATOS DE LA PARTE RECEPTORA	
Nombre	The DIRECTV Group, Inc.
Dirección:	2230 E. Imperial Highway
Ciudad:	El Segundo
Estado/País:	CALIFORNIA
Código postal:	90245
Cantidad total de propiedades: 1	
Tipo de propiedad	Número
Número de solicitud	13223101

DATOS DE CORRESPONDENCIA	
Número de fax: (310) 964-0941	
Correo electrónico: janet.shibata@directv.com	
La correspondencia se enviará primero por correo electrónico; de no ser exitoso, se enviará por correo postal de los Estados Unidos.	
Nombre al cual dirigir correspondencia: The DIRECTV Group, Inc.	
Dirección línea 1: 2230 E. Imperial Highway	
Dirección línea 2: CA/LA1/A109	
Dirección línea 4: El Segundo, CALIFORNIA 90245	
Número de expediente:	PD-211039
Nombre del depositante:	Janet Shibata
Total de anexos: 5	
source=PD-211039-ASN#page1.tif	
source=PD-211039-ASN#page2.tif	
source=PD-211039-ASN#page3.tif	
source=PD-211039-ASN#page4.tif	
source=PD-211039-ASN#page5.tif	

[Aparece un emblema con la leyenda:] DIRECTV

PD-211039

Página 1 de 5

CESIÓN

POR CUANTO, DON E. CANSINO, PANKAJ SHARMA, BRADY C. TSURUTANI, YEUNG K. CHAN, MARK A. SHURGOT y DIEN NGUYEN, como se nos denomina más adelante coinventores de la ciudad y el estado indicados abajo, junto a nuestros nombres, hemos inventado un **MÉTODO Y SISTEMA PARA LOCALIZAR UN DISPOSITIVO MÓVIL Y UTILIZAR LOS DATOS DE LOCALIZACIÓN EN SERVICIOS DE CONTENIDO** para la cual se presentó una solicitud de patente estadounidense el 31 de agosto de 2011 como solicitud de patente estadounidense, con N.º de acta 13/223.101.

POR CUANTO, The DIRECTV Group, Inc. (en adelante, la "Compañía"), una sociedad de Delaware, con domicilio principal en El Segundo, California, desea adquirir la totalidad de los derechos respecto de dicha invención, dicha solicitud y cualquier patente que se pueda conceder en los Estados Unidos y en el mundo;

EN VIRTUD DE LO CUAL, en contraprestación por las obligaciones asumidas voluntariamente por nosotros e indicadas en los acuerdos de la invención entre nuestro empleador y nosotros, en vigencia a partir de la fecha indicada junto a nuestros nombres, y otra contraprestación susceptible de apreciación pecuniaria, de la cual se acusa recibo, por la presente vendemos, cedemos y transferimos a la Compañía, sus sucesores, causahabientes u otros representantes legales, la totalidad de los derechos respecto de dicha invención inventada por nosotros, de dicha solicitud y de cualquier solicitud de continuaciones, continuaciones en parte, divisiones o sustituciones de dicha solicitud, y cualquier patente que se pueda conceder en los Estados Unidos y en el mundo de cualquiera de dichas solicitudes y cualquier reexaminación, reemisión, renovación o

extensión de dicha patente en los Estados Unidos y en el mundo por el plazo o los plazos completo(s) para el/los cual(es) se conceda dicha patente en los Estados Unidos y en el mundo; autorizamos y solicitamos al Comisionado de Patentes y Marcas de los Estados Unidos y de todos los países extranjeros a emitir dicha patente a dicha Compañía, sus sucesores, causahabientes u otros representantes legales, convenimos que no se ha realizado ni se realizará ninguna cesión, venta, acuerdo, transferencia o gravamen que contradiga esta cesión, venta y transferencia, y acordamos comunicar a la Compañía, sus sucesores, causahabientes u otros representantes legales, cuando lo soliciten y sin costo para nosotros, cualquier hecho del que tomemos conocimiento con respecto a dicha invención, realizar todos los actos legales, incluso la ejecución y entrega de documentos y juramentos apropiados y dar testimonio que se considere necesario para la Compañía, sus sucesores, causahabientes u otros representantes legales con respecto a dicha invención para proteger, obtener, mantener y hacer valer todas esas patentes en los Estados Unidos y en el mundo y para perfeccionar, declarar, registrar y mantener el derecho respecto de la Compañía, sus sucesores, causahabientes u otros representantes legales, y en general cooperar en todo cuanto sea posible en todos los asuntos concernientes a dicha invención y a cualquiera de dichas patentes y el derecho respecto de ellas en la Compañía, sus sucesores, causahabientes u otros representantes legales .

CESIÓN

PD-211039

Página 2 de 5

EN PRUEBA DE CONFORMIDAD, he firmado este instrumento

Nombre completo del inventor único o coinventor; DON E. CANSINO	Firma del inventor [aparece una firma ilegible]	Fecha 12/9/2011
DOMICILIO (ciudad y estado) [aparece texto tachado y texto en manuscrita que lee:] REDONDO BEACH, CALIFORNIA		CIUDADANÍA EE.UU.

Nombre completo del inventor único o coinventor; PANKAJ SHARMA	Firma del inventor [aparece una firma ilegible]	Fecha 12/9/11
DOMICILIO (ciudad y estado) Buena Park, California		CIUDADANÍA EE.UU.

Nombre completo del inventor único o coinventor; BRADY C. TSURUTANI	Firma del inventor [aparece una firma ilegible]	Fecha 13/9/11
DOMICILIO (ciudad y estado) Los Angeles, California		CIUDADANÍA EE.UU.

Nombre completo del inventor único o coinventor; YEUNG K. CHAN	Firma del inventor <i>[aparece una firma ilegible]</i>	Fecha 12/9/11
DOMICILIO (ciudad y estado) Rancho Palos Verdes, California	CIUDADANÍA EE.UU.	

Nombre completo del inventor único o coinventor; MARK. SHURGOT	Firma del inventor <i>[aparece una firma ilegible]</i>	Fecha 12/9/2011
DOMICILIO (ciudad y estado) Los Angeles, California	CIUDADANÍA EE.UU.	

Nombre completo del inventor único o coinventor; DIEN NGUYEN	Firma del inventor <i>[aparece una firma ilegible]</i>	Fecha 12/9/11
DOMICILIO (ciudad y estado) Torrance, California	CIUDADANÍA EE.UU.	

CESIÓN

PD-211039

Página 3 de 5

ESTADO DE CALIFORNIA

CONDADO DE LOS ÁNGELES

El 12 de septiembre de 2011, ante mí, Janet E. Shibata, notario público del estado, comparecieron personalmente DON E. CANSINO, quien demostró ante mí, en función de evidencia satisfactoria, ser la persona cuyo nombre se suscribe en el instrumento y reconoció ante mí que lo ejecutó en su capacidad autorizada y, que mediante su firma en el instrumento, la persona o entidad en representación de la cual actuó firmó el instrumento.

Certifico bajo PENA DE PERJURIO de acuerdo con las leyes del estado de California que el párrafo anterior es verdadero y correcto.

EN PRUEBA DE CONFORMIDAD, agrego mi firma y sello oficial.

[Aparece una firma ilegible] Notario Público

[Aparece un sello que lee:] Janet E. Shibata, mandato N.º 1816479, notario público; California, condado de Los Ángeles, mi mandato caduca el 9 de octubre de 2012.

ESTADO DE CALIFORNIA

CONDADO DE LOS ÁNGELES

El 12 de septiembre de 2011, ante mí, Janet E. Shibata, notario público del estado, comparecieron personalmente PANKAJ SHARMA, quien demostró ante mí, en función de evidencia satisfactoria, ser la persona cuyo nombre se suscribe en el instrumento y

reconoció ante mí que lo ejecutó en su capacidad autorizada y, que mediante su firma en el instrumento, la persona o entidad en representación de la cual actuó firmó el instrumento.

Certifico bajo PENA DE PERJURIO de acuerdo con las leyes del estado de California que el párrafo anterior es verdadero y correcto.

EN PRUEBA DE CONFORMIDAD, agrego mi firma y sello oficial.

[Aparece una firma ilegible] Notario Público

[Aparece un sello que lee:] Janet E. Shibata, mandato N.º 1816479, notario público; California, condado de Los Ángeles, mi mandato caduca el 9 de octubre de 2012.

CESIÓN

PD-211039

Página 4 de 5

ESTADO DE CALIFORNIA

CONDADO DE LOS ÁNGELES

El 13 de septiembre de 2011, ante mí, Janet E. Shibata, notario público del estado, comparecieron personalmente BRADY C. TSURUTANI, quien demostró ante mí, en función de evidencia satisfactoria, ser la persona cuyo nombre se suscribe en el instrumento y reconoció ante mí que lo ejecutó en su capacidad autorizada y, que mediante su firma en el instrumento, la persona o entidad en representación de la cual actuó firmó el instrumento.

Certifico bajo PENA DE PERJURIO de acuerdo con las leyes del estado de California que el párrafo anterior es verdadero y correcto.

EN PRUEBA DE CONFORMIDAD, agrego mi firma y sello oficial.

[Aparece una firma ilegible] Notario Público

[Aparece un sello que lee:] Janet E. Shibata, mandato N.º 1816479, notario público; California, condado de Los Ángeles, mi mandato caduca el 9 de octubre de 2012.

ESTADO DE CALIFORNIA

CONDADO DE LOS ÁNGELES

El 12 de septiembre de 2011, ante mí, Janet E. Shibata, notario público del estado, comparecieron personalmente YEUNG K. CHAN, quien demostró ante mí, en función de evidencia satisfactoria, ser la persona cuyo nombre se suscribe en el instrumento y reconoció ante mí que lo ejecutó en su capacidad autorizada y, que mediante su firma en el instrumento, la persona o entidad en representación de la cual actuó firmó el instrumento.

Certifico bajo PENA DE PERJURIO de acuerdo con las leyes del estado de California que el párrafo anterior es verdadero y correcto.

EN PRUEBA DE CONFORMIDAD, agrego mi firma y sello oficial.

[Aparece una firma ilegible] Notario Público

[Aparece un sello que lee:] Janet E. Shibata, mandato N.º 1816479, notario público; California, condado de Los Ángeles, mi mandato caduca el 9 de octubre de 2012.

CESIÓN

PD-211039

ESTADO DE CALIFORNIA

CONDADO DE LOS ANGELES

El 12 de septiembre de 2011, ante mí, Janet E. Shibata, notario público del estado, comparecieron personalmente MARK A. SHURGOT, quien demostró ante mí, en función de evidencia satisfactoria, ser la persona cuyo nombre se suscribe en el instrumento y reconoció ante mí que lo ejecutó en su capacidad autorizada y, que mediante su firma en el instrumento, la persona o entidad en representación de la cual actuó firmó el instrumento.

[Aparece una firma ilegible] Notario Público

[Aparece un sello que lee:] Janet E. Shibata, mandato N.º 1816479, notario público; California, condado de Los Ángeles, mi mandato caduca el 9 de octubre de 2012.

ESTADO DE CALIFORNIA

CONDADO DE LOS ANGELES

El 12 de septiembre de 2011, ante mí, Janet E. Shibata, notario público del estado, comparecieron personalmente DIEN NGUYEN, quien demostró ante mí, en función de evidencia satisfactoria, ser la persona cuyo nombre se suscribe en el instrumento y reconoció ante mí que lo ejecutó en su capacidad autorizada y, que mediante su firma en el instrumento, la persona o entidad en representación de la cual actuó firmó el instrumento.

[Aparece una firma ilegible] Notario Público

[Aparece un sello que lee:] Janet E. Shibata, mandato N.º 1816479, notario público; California, condado de Los Ángeles, mi mandato caduca el 9 de octubre de 2012.

Registrado: 13/09/2011.